

**Dodatok k Zmluve o poskytovani verejnych sluzieb****STAROMESTSKÁ KNIŽNICA**Došlo dňa: **24. 05. 2018**Evidenčné číslo: **NTJ/2018**Kód objednávky: **1-124021073804**
Kód účastníka: **1000052600**
Kód adresáta: **1000052605**
Kód tlačiva: **405**

uzavretý podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len "Dodatok")

PODNIK

Slovak Telekom, a.s.	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava , zapísaný : Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B , IČO: 35 763 469 , DIČ: 2020273893 , IČ pre DPH: SK2020273893
Kód predajcu:	Self-Care Web Kód tlačiva: 405
Zastúpený:	Silvia Haburaj

(ďalej len "PODNIK") a

PRÁVNICKÁ OSOBA/FYZICKÁ OSOBA – PODNIKATEĽ

Obchodné meno / Sídlo podnikania:	Staromestská knižnica, Blumentálska 2691/10, 81107 Bratislava 1		
Register, číslo zápisu podnikateľa:			
E-mail:	lesayova@starlib.sk	Telefón:	0914111739
IČO:	00226751	DIČ:	
		IČ pre DPH:	

(ďalej len "Účastník")

ŠTATUTÁRNY ORGÁN / ZÁKONNÝ ZÁSTUPCA / SPLNOMOCNENÁ OSOBA

Titul/Meno/Priezvisko:	Judita Kopáčiková		
Ulica:		Súpisné číslo:	
Obec:		Orientačné číslo:	
Telefón:		PSC:	
		Č.OP / Pasu:	-

ADRESÁT - adresa zasielania písomných listín

Titul/Meno/Priezvisko:	Staromestská knižnica
Adresa zasielania:	Blumentálska 2691/10, 81107 Bratislava 1
Spôsob fakturácie:	Elektronická faktúra vo formáte PDF (EF PDF) sprístupnená na internetovej stránke Podniku Požadujem doručovanie EF PDF do e-mailu lesayova@starlib.sk
Číslo SMS notifikácie:	
Zúčtovacie obdobie:	Mesačne od 8.dňa v mesiaci do 7. dňa v mesiaci

SIM KARTA A KONCOVÉ ZARIADENIE

Mobilný Hlas SIM karta č.	8942102380004588404	Mobilný Hlas Tel. č.	0914111739
IMEI Samsung Galaxy J5 2017			

TABUĽKA č. 1

AKCIA: ÁNO akciová ponuka	Aktivácia		
Číslo zmluvy: 9918037123	Kontaktná osoba: Judita Kopáčiková Telefón: 0914111739 Adresa doručenia: Blumentálska 2691/10, 81107 Bratislava		
Služba: Mobilný Hlas DOBA VIAZANOSTI: 24 mesiacov			
Program služby: ÁNO XL	Aktivácia		
Administratívny poplatok - mobilný hlas	Aktivácia		
Rozhodcovská doložka: Nie			
Kontrola dát v roamingu			
Limit kontroly dát (cena s DPH v EUR): 60,00			
Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o zverejnenie			
ESET Mobile Security			
Názov	Platnosť ceny	Cena s DPH	Splatnosť
Súčet všetkých zliav zo štandardných poplatkov za Služby		120,00 EUR	jednorázovo
Neakciová maloobchodná cena za KZ/Dátové zariadenie		249,00 EUR	jednorázovo
Akciová kúpna cena za KZ/Dátové zariadenie Kúpna cena		28,99 EUR	jednorázovo

Kód objednávky: 1-124021073804
v0.16.016-20180426-08:48:29

CO_1-1KZ2Y0ZW_1-1KZ4HFSW

Strana: 1/3

Citlivé



FV, SK

Názov	Platnosť ceny	Cena s DPH	Splatnosť
Základ zmluvnej pokuty - počiatočná suma, ktorá bude klesať		320,00 EUR	jednorázovo *

Na položky označené * sa neuplatňuje DPH

Podnik a Účastník uzatvárajú tento Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb uzatvorená vo vzťahu k t.č./SIM karte s číslom uvedeným v záhlaví tohto Dodatku (ďalej len „Zmluva“) mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, zostávajú v platnosti bez zmeny.

- 1) PREDMET DODATKU:
 - a) Závazok Podniku aktivovať a poskytovať program Služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku, a to vo vzťahu k SIM karte uvedenej v tabuľke s názvom "SIM karta a koncové zariadenie", resp. k inej SIM karte, ktorá ju bude v budúcnosti nahrádzať (ďalej len "SIM karta").
 - b) Závazok Podniku vykonať zmenu pôvodného programu Služieb vo vzťahu k SIM kartám špecifikovaným v tabuľke s názvom "SIM karta a koncové zariadenie" tohto Dodatku na program Služieb uvedený v tabuľke č.1 tohto Dodatku, a to k prvému dňu zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po účinnosti tohto Dodatku, ak nie je ďalej v tomto Dodatku uvedené inak.
 - c) Závazok Účastníka (i) riadne a včas platiť cenu za aktiváciu a poskytovanie Služieb Podniku, uvedenú pre príslušný program Služieb zvolený podľa tabuľky č. 1 Účastníkom, v Cenníku pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej len „Cenník“) platnému ku dňu podpisu tohto Dodatku a (ii) dodržiavať svoje povinnosti v súlade s týmto Dodatkom, Zmluvou, Cenníkom, Osobitnými podmienkami pre poskytovanie zvoleného programu Služieb (ďalej len „Osobitné podmienky“), ak boli pre zvolený program Služieb vydané a Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb (ďalej len „Všeobecné podmienky“), s ktorými sa mal Účastník možnosť oboznámiť pred podpisom tohto Dodatku na internetovej stránke Podniku www.telekom.sk alebo na predajných miestach Podniku.
 - d) Závazok účastníka zaplatiť Podniku administratívny poplatok v súlade s Cenníkom za vykonanie administratívnych alebo technických zmien v systémoch Podniku v súvislosti s uzavretím tohto Dodatku (ďalej len „Administratívny poplatok“), a to vo výške 5,00 € s DPH, pričom Administratívny poplatok bude Účastníkom vyúčtovaný v prvej faktúre za Služby vystavenej Podnikom a doručenej Účastníkom po podpise tohto Dodatku. V prípade, ak si Účastník aktivuje týmto Dodatkom Elektronickú faktúru, alebo ju už využíva a zároveň nedostáva Papierovú faktúru ani Papierový odpis faktúry, bude Administratívny poplatok pri uzavretí tohto Dodatku znížený na sumu 2,00 € s DPH.
 - e) Poskytovanie doplnkovej Služby Mobile Security Telekom Edícia (ďalej len „Služba Mobile Security“), ktorá slúži na zabezpečenie príslušnej softvérovej aplikácie (ďalej len „Softvér“) od spoločnosti ESET, spol. s r.o. (ďalej len „spoločnosť ESET“) určenej k softvérovej ochrane mobilného telefónu alebo tabletu s operačným systémom Android (operačný systém 2.2 a vyšší) pred hrozbami Internetu a jej komponenty sú Antivírus, Antispam, Antiphishing, Anti-Theft. Podmienky aktivácie, využívania a deaktivácie Služby Mobile Security sú upravené v Cenníku. Účastník berie na vedomie, že (i) Služba Mobile Security je funkčná len so SIM kartou vydanou Podnikom a k nej priradenou licenciou spoločnosti ESET, (ii) pre plnú funkčnosť Softvéru je potrebné pripojenie do internetu, ktoré nie je súčasťou Služby Mobile Security, (iii) o aktivácii a deaktivácii je Podnikom informovaný prostredníctvom SMS notifikácie. Účastník (i) vyhlasuje, že sa zaväzuje dodržiavať Licenčné podmienky k Softvéru spoločnosti ESET, ktorých akceptáciou v procese inštalácie Softvéru dôjde k uzavretiu licenčnej zmluvy so spoločnosťou ESET, (ii) zaväzuje sa platiť riadne a včas cenu za Službu Mobile Security. Cena Služby Mobile Security pri jej prvej aktivácii v prospech SIM karty s využívaním (i) mesačným programom služieb Happy alebo Biznis Star je počas prvých 6 mesiacov a (ii) iným mesačným programom počas 1 mesiaca odo dňa jej aktivácie je 0 €. Po uplynutí zvýhodneného obdobia alebo pri deaktivácii a opätovnej aktivácii Služby Mobile Security je Služba Mobile Security poskytovaná za cenu podľa Cenníka. Cena je účtovaná vo faktúre za telekomunikačné služby (ak spoplatňovanie Služby Mobile Security začne počas zúčtovacieho obdobia, účtuje sa alikvotná časť ceny).
 - f) Závazok Podniku predat' Účastníkom koncové zariadenie (ďalej len "KZ") za akciovú kúpnu cenu špecifikovanú v tabuľke č. 1, ktorú sa zaväzuje Účastník pri podpise tohto Dodatku uhradiť, pričom prevzatím KZ Účastníkom a uhradenie akciovej kúpnej ceny za KZ potvrdzuje Účastník a Podnik svojim podpisom na tomto Dodatku, pokiaľ nie je ďalej uvedené inak. Rozdiel medzi reakciou maloobchodnou cenou KZ podľa Cenníka reakciou telefónov aktuálneho v deň uzavretia tejto Zmluvy vo výške špecifikovanej v tabuľke č. 1 a akciovou kúpnu cenou KZ podľa predchádzajúcej vety, predstavuje zľavu poskytnutú Podnikom Účastníkom z dôvodu doby viazanosti dohodnutej v zmysle tohto Dodatku.
 - g) Účastník môže po splnení podmienok uvedených v Osobitných podmienkach pre poskytovanie zliav Magenta 1 a v Cenníku získať zľavy, ktoré sú spojené s členstvom v skupine Magenta 1 (ďalej len „Zľavy Magenta 1“). Benefits, zľavy alebo iné výhody, ktoré Účastník získava na základe tohto Dodatku sú zlučiteľné so všetkými Zľavami Magenta 1.
- 2) ELEKTRONICKÁ FAKTÚRA: Účastník podpisom tohto Dodatku potvrdzuje/udeľuje súhlas na poskytovanie faktúry v elektronickej forme, a zároveň súhlas s poskytovaním EF sprístupnením na internetovej stránke Podniku podľa platných Všeobecných podmienok a Cenníka. Zároveň bude Účastníkom bezplatne poskytovaná služba Podrobný výpis v elektronickej forme na internetovej stránke podniku. Ak Účastník využije možnosť zasielania rovnopisu EF na e-mail, EF bude zároveň doručovaná ako príloha e-mailovej správy vo formáte PDF na e-mailovú adresu určenú Účastníkom pre zasielanie EF podľa tohto Dodatku a jej otvorenie nebude chránené heslom proti neoprávnenému prístupu k údajom. Účastník podpisom tohto Dodatku potvrdzuje, že si je vedomý zodpovednosti za ochranu údajov na EF zasielanej na ním určenú e-mailovú adresu pred prístupom tretích osôb. Podnik nezodpovedá za škody spôsobené Účastníkom prístupom neoprávnených osôb k údajom na EF vo formáte PDF. Odpis EF v listinnej forme je spoplatnený v zmysle Cenníka.
- 3) ZÚČTOVACIE OBDOBIE: Trvanie zúčtovacieho obdobia je uvedené v tabuľke s názvom "Adresát - adresa zasielania písomných listín". Prípadnú zmenu trvania zúčtovacieho obdobia Podnik oznámi Účastníkom najmenej jeden mesiac vopred. Frekvencia fakturácie je jednomesačná.
- 4) ZÁVÄZOK VIAZANOSTI: Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti, ktorej dĺžka je špecifikovaná v tabuľke č. 1 a plynie odo dňa uzavretia tohto Dodatku (ďalej len „doba viazanosti“), (i) bude vo vzťahu k SIM karte využívať Služby Podniku podľa Dodatku, teda nevykoná žiadny úkon, ktorý by viedol k ukončeniu využívania Služby Podniku pred uplynutím doby viazanosti, a (ii) bude riadne a včas uhrádzať cenu za poskytované Služby (ďalej len „záväzok viazanosti“). Porušením záväzku viazanosti preto je:
 - a) ukončenie využívania Služieb Podniku pred uplynutím doby viazanosti v dôsledku ukončenia Zmluvy pred uplynutím doby viazanosti;
 - b) ukončenie využívania Služieb Podniku pred uplynutím doby viazanosti v dôsledku prenosu telefónneho čísla uvedeného v Zmluve k inému podniku poskytujúcemu služby elektronických komunikácií pred uplynutím doby viazanosti;
 - c) nezaplatenie ceny za poskytnuté Služby Účastníkom počas doby viazanosti do 45 dní po splatnosti, v dôsledku ktorého dôjde k prerušeniu poskytovania Služieb podľa Všeobecných podmienok; (ďalej len "porušenie záväzku viazanosti").
- 5) ZMLUVNÁ POKUTA: V dôsledku porušenia záväzku viazanosti Účastníkom, vznikne Podniku voči Účastníkom nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty. Zmluvná pokuta, okrem sankčnej a prevenčnej funkcie, predstavuje aj paušalizovanú náhradu škody spôsobenej Podniku porušením záväzku viazanosti Účastníkom. Paušalizovaná náhrada škody podľa predchádzajúcej vety pozostáva z celkovej sumy zľavy (i) zo štandardných poplatkov za Služby (vrátane doplnkových služieb) podľa Cenníka a/alebo (ii) z reakciovej maloobchodnej ceny KZ podľa Cenníka reakciou telefónov aktuálneho v deň uzavretia tohto Dodatku poskytnutej Účastníkom na základe tohto Dodatku, ako benefitu za prevzatie záväzku viazanosti. Celková suma zľavy, poskytnutej Účastníkom za prevzatie záväzku viazanosti na základe tohto Dodatku, je uvedená v tabuľke č. 1 (ďalej len „Základ pre výpočet zmluvnej pokuty“). Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty bude vypočítaná ku dňu porušenia záväzku viazanosti podľa nižšie uvedeného vzorca, ktorý vyjadruje denné klesanie Základu zmluvnej pokuty počas plynutia doby viazanosti až do dňa porušenia záväzku viazanosti podľa tejto Zmluvy:

$$\text{Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty} = (\text{Základ zmluvnej pokuty/celkový počet dní doby viazanosti}) \times \text{počet dní zostávajúcich do konca doby viazanosti}$$

Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej na faktúre, ktorou je Účastníkom vyúčtovaná. Uhradením zmluvnej pokuty zaniká záväzok viazanosti. Uhradením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok Podniku na náhradu škody presahujúcej výšku uhradenej zmluvnej pokuty.
- 6) NÁVRH NA UZAVRETIE ROZHODCOVSKEJ ZMLUVY: Podnik neodvolateľne navrhuje Účastníkom, ktorý nie je spotrebiteľom, uzavretie rozhodcovskej zmluvy vo forme rozhodcovskej doložky v nasledovnom znení (ďalej „RZ“): „Podnik a Účastník sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú alebo vzniknú v súvislosti s Platobnými službami Podniku, budú rozhodované pred Stálym rozhodcovským súdom Slovenskej bankovej asociácie (ďalej „RS“) jedným rozhodcom, a to podľa Štatútu a Rokovacieho poriadku RS. Rozhodnutie RS bude pre Podnik a Účastníka záväzná. Účastník má právo odstúpiť od tejto RZ, a to písomne do 30 dní odo dňa jej uzatvorenia. Účastník berie na vedomie, že nie je povinný prijať predložený návrh na uzavretie RZ a ak tento návrh neprijme, spory medzi Účastníkom a Podnikom vyplývajúce z poskytovania Platobných služieb Podnikom budú riešiť všeobecné súdy podľa osobitných právnych predpisov. Prijatím návrhu na uzavretie RZ nie je dotknuté právo Účastníka alebo Podniku predložiť spor týkajúci sa Platobných služieb Podniku na rozhodnutie všeobecnému súdu. Toto právo však zaniká ak Podnik alebo Účastník už podal žalobu na RS, pretože po začatí rozhodcovského konania nemožno v tej istej veci konať a rozhodovať na všeobecnom súde. Účastník uvedený návrh Podniku na uzavretie rozhodcovskej zmluvy vo forme rozhodcovskej doložky neprijíma.

- 7) **PRECHODNÉ USTANOVENIE:** Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy. Ku dňu účinnosti tohto Dodatku sa v plnom rozsahu ruší platnosť a účinnosť doteraz platného dodatku k Zmluve uzavretého medzi stranami, a zároveň zaniká právo Účastníka na akékoľvek doteraz poskytované zľavy spojené s prevzatím skoršieho záväzku viazanosti vo vzťahu k SIM karte špecifikovanej v tabuľke s názvom "SIM karta a koncové zariadenie" tohto Dodatku. Pokiaľ sa Podnik a Účastník nedohodnú inak, po uplynutí doby viazanosti, na ktorú bol tento Dodatok dojednaný, bude Podnik na základe Zmluvy uzatvorenej na dobu neurčitú poskytovať Účastníkovi Služby v súlade s dojednaním uvedeným v tomto Dodatku alebo v Zmluve, a to bez viazanosti, za štandardnú cenu podľa aktuálneho Cenníka.
- 8) **PLATNOSŤ, ÚČINNOSŤ DODATKU A MOŽNOSŤ ZMENY ZMLUVY:** Tento Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami. Doba viazanosti uvedená v Tabuľke č.1 tohto Dodatku sa v prípade prerušenia poskytovania Služieb Podniku na základe žiadosti Účastníka alebo na základe využitia práva Podniku prerušiť alebo obmedziť Účastníkovi poskytovanie Služieb vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, automaticky predĺži o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia poskytovania Služieb Podniku (počítané v dňoch), kedy doba viazanosti neuplynie. Zmluvu je možné meniť niektorým zo spôsobov uvedených v Zmluve, Všeobecných podmienkach alebo Cenníku. Zmena programu Služieb uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku je možná len so súhlasom Podniku. Podnik a Účastník sa dohodli na určení dôvodov podstatnej zmeny zmluvných podmienok tak, že tieto dôvody sú obsahom časti Všeobecných podmienok, upravujúcej zmenu Zmluvy.
- 9) **SPRACÚVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV:** Podnik bude používať údaje o Účastníkovi za podmienok uvedených v Podmienkach spracúvania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov (ďalej len „Podmienky“) a v príslušných právnych predpisoch. Rozsah, účel a podmienky spracúvania údajov o Účastníkovi sú bližšie špecifikované v Podmienkach. Ak môže Účastník zamedziť, aby sa jeho údaje používali na určité účely, Účastník môže kedykoľvek Podniku oznámiť, že si neželá takéto používanie jeho údajov. Ak je podmienkou spracúvania údajov Účastníka udelenie súhlasu, môže Účastník takýto súhlas kedykoľvek odvolať, v prípade, že ho udeľil. Účastník môže Podnik kedykoľvek požiadať o informáciu, ako sa jeho údaje používajú. Viac informácií o používaní údajov možno nájsť na www.telekom.sk alebo inej internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí.
- 10) **POUČENIE SPOTREBITEĽA PRI PREDAJI NA DIALKU:** Pokiaľ je Účastníkom osoba, ktorú je možné považovať za spotrebiteľa podľa zákona č. 102/2014 Z.z. o ochrane spotrebiteľa pri predaji tovaru alebo poskytovaní služieb na základe zmluvy uzavretej na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho (ďalej len „ZoOS“), a pokiaľ bol tento Dodatok uzatvorený niektorým zo spôsobov uvedeným v ZoOS, je Účastník oprávnený písomne odstúpiť od tohto Dodatku v lehote 14 dní odo dňa (i) uzavretia tohto Dodatku, ak je jeho predmetom výlučne poskytovanie Služieb, alebo (ii) prevzatia KZ Účastníkom, pokiaľ je súčasťou tohto Dodatku zmluva o nájme KZ alebo kúpna zmluva o kúpe KZ. V prípade odstúpenia Účastníkom podľa predchádzajúcej vety sa Dodatok zrušuje ako celok, a to od počiatku, pričom Účastník je povinný na vlastné náklady, najneskôr v lehote 14 dní odo dňa zániku Dodatku, vrátiť Podniku akékoľvek hnutelné veci, ktoré mu boli odovzdané v súvislosti s plnením tohto Dodatku. Podnik je rovnako povinný najneskôr v lehote 14 dní odo dňa doručenia odstúpenia od Dodatku vrátiť Účastníkovi všetky finančné ako aj vecné plnenia, ktoré od neho obdržal v súvislosti s plnením tohto Dodatku.
- Účastník podpisom tohto Dodatku súhlasí so začatím poskytovania Služieb na základe tohto Dodatku aj pred uplynutím 14 dňovej lehoty na odstúpenie. Podnik má nárok na úhradu ceny za poskytnutie Služieb v rozsahu poskytnutého plnenia do momentu zániku Dodatku v dôsledku odstúpenia.

V Žiline, dňa 21.05.2018

v *Kováčikove* dňa *24.5.2018*



Slovak Telekom
Slovak Telekom, a.s. v zastúpení
Silvia Habura
120

Firma / meno
Starome